



installation and operating instructions



P70/2 concealed rangehood

ENGLISH

DESCRIPTION

The appliance can be used in both the filtering and ducting version.

In the **Filtering version** (Fig. 1), the air and vapours conveyed by the appliance are depurated by charcoal filters and recirculated around the room. **ATTENTION:** When using the filtering version, charcoal filters must be installed (the charcoal filters are not supplied). In the **Ducting version** (Fig. 2), cooking vapours and odours are conveyed straight outside by a disposal duct which passes through the wall. Use of charcoal filters is therefore unnecessary.

INSTALLATION

Before assembling, in order to manoeuvre the appliance more easily, take off the **grease filters**: at the handle, push the stop inwards and pull the filter downwards (Fig. 3).

The following operations are essential for assembly: – Cut a hole in the bottom of the pensile cupboard in order to settle the appliance (Fig. 4). – Set the power supply near the appliance. – Prepare the air venting hole if your appliance is to be installed in the ducting version.

To install the appliance, adjust the position of the clasping side springs by means of the proper screws (Fig. 5), according to the thickness of the bored panel to which it is going to be anchored. Insert the appliance in the pensile cupboard and lock it by means of the side springs. Use the holes which have already been made in the casing of the appliance to definitively fix it by means of additional 2 screws (Fig. 6).

Ducting version: connect the disposal duct to the air evacuation pipe of the hood. Use a flexible pipe and lock it to the air evacuation pipe of the hood with a metal hose clamp (pipe and clamp are not provided). Make the electrical connections.

Filtering version: connect an adequate pipe to the connecting flange of the appliance so that it conveys the air up to the top of the pensile cupboard (pipe is not provided). Make the electrical connections.

OPERATION

Depending on the model, the unit is equipped with the following controls:

Controls (Fig. 7): **A** = LIGHT switch. **B** = MOTOR switch: position 0: motor off; position 1: motor on 1st speed. Position 2: motor on 2nd speed; position 3: motor on 3rd speed. **C** = Operating motor warning light.

Controls (Fig. 8): **A** = LIGHT switch. **B** = MOTOR switch: regulates motor operating speed by means of an electronic speed variator. **C** = Operating motor warning light.

Particular care must be paid to the **grease filters** which must be periodically cleaned in relation to use (at least once every two months). Remove the grease filters and wash them either by hand or in the dishwasher using neutral detergent. To take off the grease filters: at the handle, push the stop inwards and pull the filter downwards (Fig. 3).

When using the filtering version of the appliance, the **charcoal filters** must be changed according to use (Fig. 9), usually every six months. Remove the filters rotating them and replace them rotating into the opposite direction.

Lights:

- To replace the **incandescence bulbs** remove the grease filters as previously described (Fig. 3) so as to be able to access the inside of the appliance. Remove the fixture: apply a slight pressure on the 2 stops and at the same time push the fixture downwards (Fig. 10). Unscrew the bulb and replace with another of the same type.
- If the **halogen lamps** need changing, slacken the ring nut in an anticlockwise direction and remove the bulb itself (Fig. 11). Replace with a bulb of the same type. **CAUTION: Do not handle glass bulb with bare hands.** In case the new halogen bulb does not light up once it is on, disconnect the apparatus for a few seconds.

DEUTSCH

GERÄTEAUSFÜHRUNG

Das Gerät kann sowohl im Umluftbetrieb, als auch im Abluftbetrieb eingesetzt werden.

Im **Umluftbetrieb** (Abb. 1) wird die Luft zusätzlich durch den (einmotoriges Gerät) / die (zweimotoriges Gerät) Aktivkohlefilter geleitet und in den Raum zurückgeführt. Pro Motor ist somit ein Kohlefilter erforderlich (Die Kohlefilter werden nicht mitgeliefert). Im **Abluftbetrieb** (Abb. 2) wird der Kochdunst durch Abluftrohre ins Freie geleitet. Kohlefilter sind im Abluftbetrieb nicht erforderlich.

MONTAGE DES GERÄTS

Vor dem Montieren und zur leichteren Handhabung des Gerätes die **Fettfilter** entfernen: in Übereinstimmung mit dem Handgriff den Feststeller nach innen stossen und den Filter nach unten ziehen (Abb. 3).

Wesentliche Vorbedingungen zum Montieren: – Am Boden des Hängeschrankes die zum Unterbringen des Gerätes erforderliche Öffnung ausführen (Abb. 4). – Die elektrische Zuführung nahe am Gerät vorbereiten. – Soll

dus geen koolfilters worden gebruikt.

INSTALLATIE

Alvorens het apparaat te monteren moet u de **vetfilters** verwijderen zodat u het apparaat makkelijker kunt hanteren: duw ter hoogte van de handgreep de pal naar binnen en trek het filter naar beneden (Fig. 3).

Belangrijke voorwaarden voor de montage: – Een gat openen in de bodem van de wandkast om het apparaat te plaatsen (Fig. 4). – De elektrische aansluiting naast het apparaat voorzien. – Moet het apparaat in de afzuigingsversie werken, niet vergeten het afvoergat voor de lucht.

Om het apparaat te plaatsen de positie van de laterale veren voor het aanhaken regelen volgens de dikte van het paneel met gat waarop het moet komen (Fig. 5). Plaats het apparaat in zijn plaats in de wandkast totdat het vast is met de laterale veren. Gebruik de voorziene gaten in het geraamte van het toestel om het later met behulp van de bijgeleverde schroeven vast te maken (Fig. 6).

Afzuigingsversie : Verbind de luchtafvoerpijp met de luchtafvoeropening van de kap; gebruik een buigzame slang en zet deze aan de luchtuitgang van de afzuigkap vast met een metalen bandje (slang en bandje worden niet bijgeleverd). De elektrische aansluiting uitvoeren.

Recirculatieversie : De aansluitingsflens van het apparaat aan een speciale buis verbinden die de lucht naar het top van de wandkast zal sturen (slang worden niet bijgeleverd). De elektrische aansluiting uitvoeren.

WERKING

Afhankelijk van de versies is het apparaat uitgerust met de volgende bedieningselementen:

Bedieningselementen (Fig. 7) : **A** = Verlichtingsschakelaar. **B** = Motor: Positie 0: motor is af; Positie 1: motor aan, eerste snelheid; Positie 2: motor aan, tweede snelheid; Positie 3: motor aan, derde snelheid. **C** = Het verklikkerlichtje duidt de werking van de motor aan.

Bedieningselementen (Fig. 8) : **A** = Verlichtingsschakelaar. **B** = Motor: maakt de regeling van de werkingssnelheid van de motor mogelijk, of door middel van een elektronische regelaar. **C** = Het verklikkerlichtje duidt de werking van de motor aan.

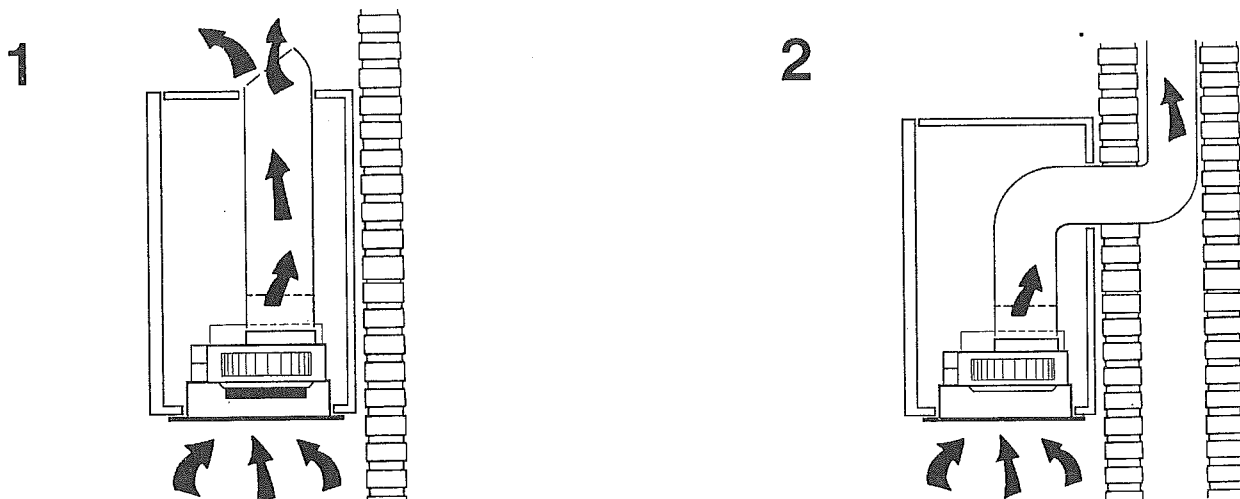
Een speciale zorg dient besteed te worden aan de **vet-filters**, deze moeten regelmatig schoongemaakt worden in verhouding tot het gebruik (minstens elke twee maanden). Neem de vet-filters uit het apparaat en was ze met een neutraal wasmiddel. Om de vet-filter te verwijderen: duw ter hoogte van de handgreep de pal naar binnen en trek het filter naar beneden (Fig. 3).

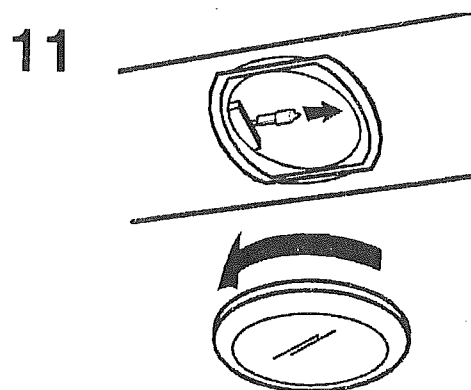
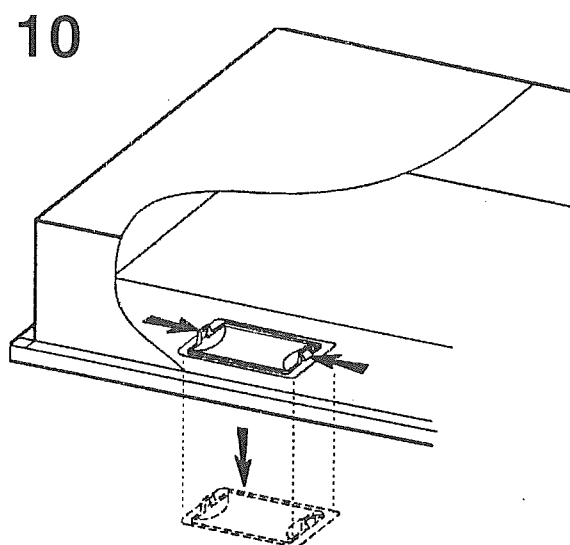
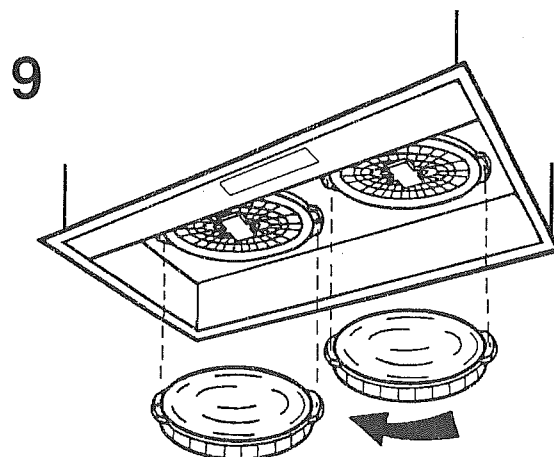
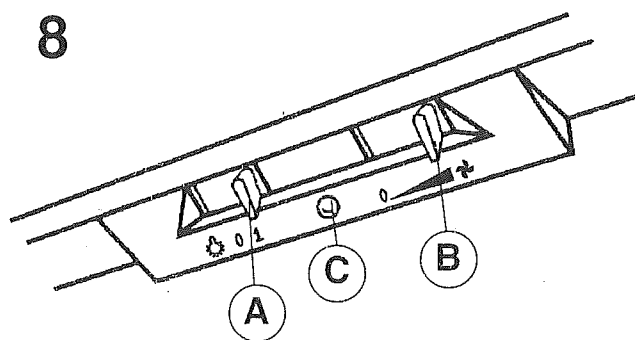
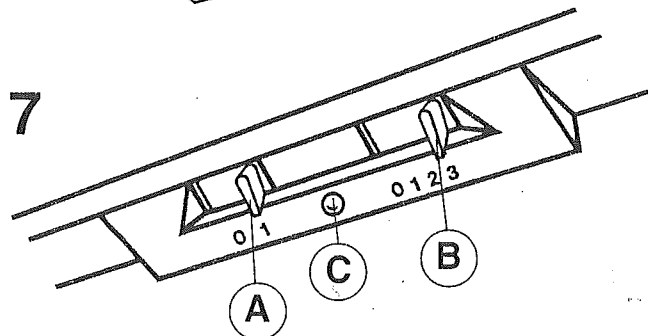
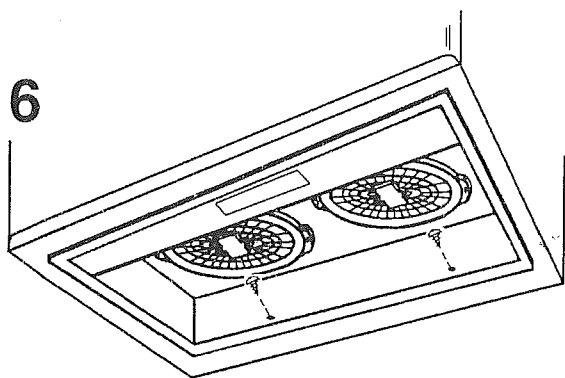
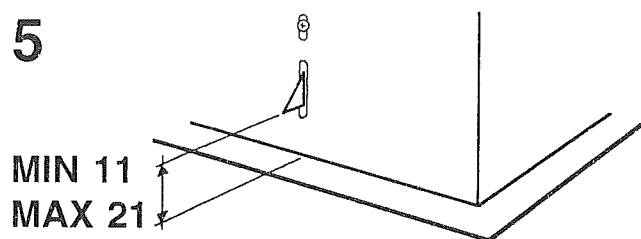
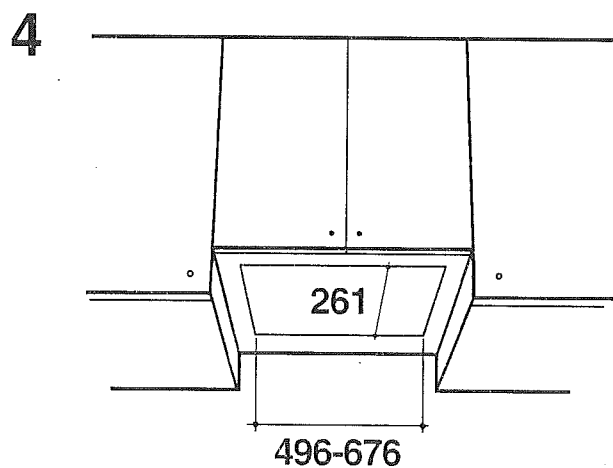
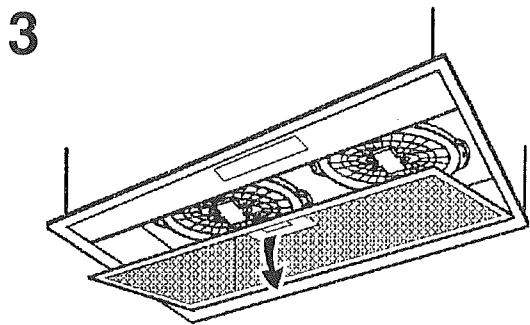
Als u de afzuigkap gebruikt in de versie recycling, moet u de **koolfilters** ongeveer om de zes maanden vervangen. U verwijdt ze met een draaibeweging en plaatst ze terug met een draaibeweging in de omgekeerde richting (Fig. 9).

Verlichting :

- Voor het vervangen van de **gloeilampjes** verwijder de vetfilters zoals eerder beschreven is (afb.3) zodat u bij het binnenste van het apparaat kunt. Verwijder de lampenkap: druk iets op de 2 vergrendelingen en duw de lampenkap tegelijkertijd naar beneden (afb. 10). Schroef de lamp los en vervang hem door een lampje van hetzelfde type.

- Voor het vervangen van de **halogeen lampen**, de fitting losdraaien "tegen de klok in" en het lampje uitnemen (Fig. 11). De lampen vervangen met hetzelfde type lamp. **LET OP: het lampje niet met de blote hand aanraken. Indien de lampen niet werken nadat ze vervangen zijn geworden, de voeding van het apparaat enkele seconden uitschakelen.**








WARNING - HINWEIS - ATTENTION - AVVERTENZE - ADVERTENCIA ADVERTENCIAS - OPGELET

ENGLISH

WARNING

- The distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lower part of the hood must be at least 65 cm. If the instructions for installation for the hob specify a greater distance, this has to be taken into account.
- The air collected must not be conveyed into a duct used to blow off smokes from appliances fed with an energy other than electricity (central heating systems, thermosiphons, water-heaters, etc.).
- Comply with the official instructions provided by the competent authorities in merit when installing the disposal duct. In addition, exhaust air should not be discharged into a wall cavity, unless the cavity is designed for that purpose.
- The room must be well aerated in case a hood and some other heat equipment fed with an energy other than electricity (gas, oil, coal heaters, etc) operate at the same time. In fact the intake hood, disposing of air, could create a vacuum in the room. The vacuum should not exceed 0,04mbar. This prevents the gas exhausted by the heat source from being intaken again. It is therefore advisable to ensure the room contains air taps able to ensure a steady flow of fresh air.
- **Check the data label inside the appliance; if the symbol () is printed, read the following: this appliance has such technical particulars that it belongs to class II insulation, therefore it must not be earthed.**
The following warning is valid in the United Kingdom only: in case your cable is not furnished with a plug, read the following instructions; as the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: – the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black; – the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red. – terminal of a three-pin plug.
- **Check the data label inside the appliance; if the symbol () is NOT printed, read the following: ATTENTION: This appliance must be earthed.** When making the electrical connections, check that the current socket has a ground connection.
The following warning is valid in the United Kingdom only: in case your cable is not furnished with a plug, read the following instructions; as the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
– the wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol [], or coloured green or green and yellow; – the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black; – the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
- When making the electrical connections, check that the voltage values correspond to those indicated on the data plate inside the appliance itself. In case your appliance is not furnished with a non separating flexible cable and has no plug, or has not got any other device ensuring omnipolar disconnection from the electricity main, with a contact opening distance of at least 3 mm, such separating device ensuring disconnection from the main must be included in the fixed installation. If your unit features a power lead and plug, position this so the plug is accessible.
- Always switch off the electricity supply before carrying out any cleaning or servicing operations on the appliance.

USE



- Avoid using materials which could cause spurts of flame (flambées) near the appliance.
- When frying, take particular care to prevent oil and grease from catching fire. Already used oil is especially dangerous in this respect. Do not use uncovered electric grates.
- To avoid possible risks of fire always comply with the indicated instructions when cleaning anti-grease filters and when removing grease deposits from the appliance.

MAINTENANCE

- Thorough servicing guarantees correct and long-lasting operation.
- Any fat deposits should be removed from the appliance periodically depending on amount of use (at least every 2 months). Avoid using abrasive or corrosive products. To clean painted appliances on the outside, use a cloth dipped in lukewarm water and neutral detergent. To clean steel, copper or brass appliances on the outside, it is always best to use specific products, following the instructions on the products themselves. To clean the inside of the appliance, use a cloth (or brush) dipped in denatured ethyl alcohol.

DEUTSCH

HINWEIS

- Der Mindestabstand zwischen der Topf-Trägerfläche auf der Kochmulde und dem unteren Teil der Abzughaube muss 65 cm betragen. Geben die Installationsanleitungen der Kochmulde einen höheren Abstand an, so ist dieser einzuhalten.
- Ein Anschluss der Abluftleitungen an Verbrennungssabgaskamine (zum Beispiel Zentralheizung, Heizgeräte, Badezimmeröfen usw.) ist nicht gestattet.
- In jedem Fall sind bei der Ableitung der Abluft die behördlichen Vorschriften zu beachten. Desweiteren darf die Abluft nur dann durch ein Loch in der Wand geleitet werden, wenn dieses für diesen Zweck bestimmt ist.
- **Achtung!** Bei gleichzeitigem Betrieb einer Abluft-Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte (wie z. B. gas-, öl- oder kohlebetriebene Heizgeräte, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter) ist Vorsicht geboten, da beim Absaugen der Luft durch die Dunstabzugshaube dem Aufstellraum die Luft entnommen wird, die die Feuerstätte zur Verbrennung benötigt. Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn bei gleichzeitigem Betrieb von Haube und raumluftabhängiger Feuerstätte im Aufstellraum der Feuerstätte ein Unterdruck von höchstens 0,04 mbar erreicht wird und damit ein Rücksaugen der Feuerstättenabgase vermieden wird. Daher den Raum mit Lüftungsanschlüssen versehen, die einen konstanten Zustrom von Frischluft gewährleisten.
- **Das Typenschild im Innern des Geräts kontrollieren: Den folgenden Anweisungen folgen, falls das Symbol () erscheint; dieses Gerät weist konstruktive technische Details auf, die unter die Isolierungsklasse II fallen und deshalb muss es nicht geerdet werden.**
- **Das Typenschild im Innern des Geräts kontrollieren: den folgenden Anweisungen folgen, falls das Symbol () NICHT erscheint; ACHTUNG: dieses Gerät muss geerdet werden.** Beim elektrischen Anschluss sicherstellen, dass die Steckdose eine Erdung aufweist.
- Beim elektrischen Anschluss muss überprüft werden, ob die Spannungswerte des Stromnetzes mit den Werten auf dem im Innern des Gerätes angebrachten Typenschildes übereinstimmen. Falls Ihr Gerät nicht mit einem fest angeschlossenem Kabel mit Stecker oder einer sonstigen

Warranty

THIS WARRANTY IS VALID IN AUSTRALIA ONLY

Note

Please complete the following details when you unpacked the product and retain this card with the purchase invoice or sales docket.

Warranty

These products are covered by a Warranty in addition to all rights available to you by statute. The warranty is for a period of twenty four (24) months from the date of purchase, subject to the following conditions. The Warranty covers rectification free of charge of any fault arising from defective materials or components, or faulty workmanship. The product will be repaired or replaced at the option of Omega Appliances.

The conditions above mentioned are:

1. that the purchaser carefully follows all instructions packed with the product;
2. that the purchaser carefully follows the installation instructions provided and complies with electrical wiring regulations, gas and/or plumbing codes;
3. that the purchaser carefully follows the instructions provided in the owner's handbook relating to the proper use and care of the product and does not use the product for any purpose other than the domestic use for which it has been designed;
4. that the product was purchased and installed in Australia;
5. that this Warranty does not extend to:
 - a) optional glass lids for hobs apart from claims which relate to mechanical or physical damage thereof at the date of purchase;
 - b) light globes (with the exception of microwave oven globes)
 - c) damage to ceramic glass caused by liquid or solid spill overs, lack of maintenance or impact. Please read the booklet explaining about liquids containing sugar.
 - d) damage to the surface coatings caused by cleaning or maintenance using products not recommended by the owners handbook;
 - e) defects caused by normal wear and tear, accident, negligence, alteration or misuse.

f) a product dismantled, repaired or serviced by any serviceperson other than an authorised employee or agent of Omega Appliances.

g) damage or defects caused by fans being installed externally.

(FANS ARE DESIGNED FOR INDOOR USE ONLY)

6. The provision of service under this Warranty is limited by the boundary of the nearest service agent's area. Travelling cost incurred for service outside this area is not covered by this warranty and will incur commercial cost to be paid by the customer regulated by the number of kilometres travelled beyond the service area.
7. The cost associated with the hire of extension ladders and scaffolding to service fans installed on ceilings greater than 3 meters will not be covered by this warranty. Such costs will be borne by the customer.

For service, please contact your local Omega Smeg office or the dealer/retailer from whom you purchased the product. If you are unable to establish the date of purchase, or the fault is not covered by this warranty, or if the product is found to be in working order, you will be required to bear all service call charges.

PRODUCT TYPE

MODEL NUMBER

SERIAL NUMBER

DATE OF PURCHASE

INVOICE/SALES DOCKET NO:

PURCHASERS NAME

ADDRESS

RETAILER'S/DEALER'S NAME

ADDRESS

contacts

SYDNEY - HEAD OFFICE

Telephone (02) 93845678
Facsimile (02) 96665529

QUEENSLAND

Telephone (07) 32660444
Facsimile (07) 32667511

NEWCASTLE

Telephone (02) 49609266
Facsimile (02) 49609277

CANBERRA

Telephone (02) 62807099
Facsimile (02) 62807137

WAGGAWAGGA

Telephone (02) 69228600
Facsimile (02) 69228611

VICTORIA

Telephone (03) 97951177
Facsimile (03) 97951017

TASMANIA

Telephone (03) 63315184
Facsimile (03) 63317765

SOUTHAUSTRALIA

Telephone (08) 83461888
Facsimile (08) 83401034

WESTERNAUSTRALIA

Telephone (08) 93565555
Facsimile (08) 93565556